

希腊政府宣布废除君主政体建立共和国

原首相帕帕多普洛斯已被任命为临时总统

【路透社雅典六月一日电】希腊政府今天废除君主政体，宣布建立希腊共和国。

乔治·帕帕多普洛斯首相在广播中对全国说，他已经被任命为临时总统。

他说，政府发布了一项宪法法令，建立总统议会制共和国，并且宣布废除“君主民主政权”。

帕帕多普洛斯指责流亡的康斯坦丁国王策划推翻希腊革命政权。他说，国王在流亡国外期间不顾政府的一再警告同一切反动分子合作。

首相说，“他直接反对希腊的武装部队。他充当阴谋家，冒险分子集团的头目，共产党的同路人，破坏者，甚至充当杀人犯。”

希腊是在上周发生海军兵变后决定把希腊变为共和国的。希腊报纸说，这次政变至少从精神上是受这位国王唆使的。

雅典的一家反对党报纸【新闻报】今天说，对这次兵变的调查表明，和康斯坦丁国王有牵连。

帕帕多普洛斯首相答应将在一个月内把修改宪法的草案提交希腊人民，将在六十天内要求人民在公民投票中投票支持这些修改。

在举行了公民投票，而且最高法院批准了公民投票的意见以后，一九六八年以来暂停生效的法案的有关条款将彻底地实施。

首相说，到一九七四年底，将要求希腊人民参加大选以行使他们选举代表的权利。

【合众国际社雅典五月三十日电】希腊政府发言人昨天把海军军官企图发动的一次政变说成是“一支小插曲”，他说，受到军方支持的政府已牢固地控制局势。副大臣比龙·斯塔马托普洛斯对记者们说：“不会恢复过去的状态。一切主动权仍然保持在乔治·帕帕多普洛斯首相手中。”

尽管国防部在二十人日说，这次叛乱比他原来在二十四日所说的少数军官的叛乱要广泛一些。

国防部说，除了希腊“飞鱼号”驱逐舰舰长尼科拉斯·帕帕斯之外，所有阴谋分子都已被监禁。帕帕斯上星期五在北大西洋公约组织在撒丁演习期间已带领另外三十名军官和水兵在意大利谋求政治避难。

苏修格鲁吉亚头目在党刊上发表文章

《加强党和国家的纪律》

文章指责干部“贪污、盗窃成风”，“过花天酒地生活”，“哄骗、虚报”，“压低国家计划”；承认“工业生产计划未完成”，“农业的情况也不佳”

【本刊讯】苏联《党的生活》杂志第八期（一九七三年四月十四日付印）刊登格鲁吉亚共产党第一书记爱·谢瓦尔德纳泽的一篇文章，题为《加强党和国家的纪律》，摘要如下：

最近以来，共和国党组织在提高劳动集体的党组织的作用，活跃党内生活，改进干部工作以及加强党和国家的纪律方面做了一定的工作。

在苏比利斯市党的会议上判明，党的某些领导人实际上已失去了与群众

的接触，其中也失去了与党员群众的接触。最令人遗憾的是，在某些领导人的意识中完全失去了关于对党和社会主义义务和负责的概念。由于脱离群众，他们在作出决定时常常犯主观主义和唯意志论的错误。这种毛病也是格鲁吉亚共产党中央，各州委，市委，区委的某些领导人所固有的。

某些党委会没有深入研究企业，机关和学校的情况，也没有以应有的态度来对待劳动人民对某些领导人的不体面行为和滥

用职权所提出的警告。由于某些区委和市委的书记不能正确对待这些警告而助长了无原则性，家长式作风，连环保和阿谀奉承局面的形成，在这种局面下就使得贪婪行为，受贿，盗窃社会主义财产等现象泛滥成风。共和国有关的上级机关的领导人似乎并没有发觉：某些工作人员过着过于阔气的生活，购置了私人住宅和别墅，轻而易举地买到了汽车，修建了汽车库，过着花天酒地的生活。更为严重的是，这种人却受到鼓

励和提拔，被选进党和苏维埃的领导机关。

党和国家的纪律，甚至以及某些部门的劳动纪律也因此而受到普遍削弱。在苏共中央全会上，尖锐地批评了象缩减已批准的计划这样一些破坏国家纪律的行为。在我们共和国这种弊病也传播得相当广泛。一九七二年，有一百五十三个企业没有完成国家任务，少提供了价值为九千一百六十万卢布的产品。结果是去年的工业总产值只增长了百分之零点三，而不是计划规定的百分之六。

工业中出现这种状况的原因之一，是因为各种专业的骨干人员流动性太大。一年期间每四个工人当中就有一个自愿离厂或是因为旷工及其他破坏生产纪律和劳动纪律而被解职。他们之中有不少人是苏共党员。浪费工作时间的现象是太严重了。仅去年一年因班内停工和整天停工，旷工或所谓因私事请假所浪费的工作时间就超过四百万个工作日。

苏一战斗机在德国境内坠毁 驾驶员要求政治避难

【法新社波恩五月二十八日电】

外交部今天在这里宣布，昨天刚好在西德境内坠毁的一架SU-17战斗机，驾驶员已要求政治避难。外交部发言人说，这名驾驶员是二十一岁的叶夫根尼·伊沃伊奇中尉，并说他在昨天傍晚要求避难。苏联驻汉堡领事馆的一位代表匆忙赶到布列斯威克去要会见他，但遭到了拒绝。

这里对这次坠机事件有两种说法，一种说法是，驾驶员本来就想避难，但是一次紧急着陆中飞机坠毁了，因此不得不跳伞。而另一种说法是他迷路误入西德领空，于是决定要求避难而不愿回去受到责难。

苏联驾驶员驾驶飞机飞往西方并要求政治避难，这是第二次。

苏联托木斯克州发生水灾

【本刊讯】苏《消息报》晚报）五月二十八日报道，苏联托木斯克州最近发生水灾，有一百多个居民点，大量的耕地和牧场被淹没。

基辛格举行记者招待会谈法美会谈情况

《尼克松和蓬皮杜同意“欧洲年”的概念》

美新处报道

【美新处雷克雅未克五月三十一日电】题：尼克松和蓬皮杜同意“欧洲年”的概念

尼克松总统和法国总统蓬皮杜已制定了把有关大西洋共同体今后的发展问题提交给大西洋联盟的圆满的程序。

基辛格今天根据两国总统同意的笔记对记者发表讲话时说，法国和美国已经商定，应当在巴黎和华盛顿最密切的合作的情况下贯彻“欧洲年”的观念。

尼克松的国家安全助理基辛格参加了两位总统之间五小时讨论的大部分讨论。他说，两国领导人同意，联盟内现在正在进行的关于具体问题的谈判以及以后可能进行的谈判

将在已有的形式内继续下去。在这些问题中，最主要的是货币改革和放宽贸易。

基辛格说，由于在已有的讨论会中取得了进展，两个总统同意，在副外交部长级举行一次会议可能是可取的，以看看如何使双边会晤和多边会晤结合在一起。

此外，两国领导人同意进一步进行高级接触，包括基辛格和法国外长若贝尔六月七日在巴黎开会。当对具体谈判中的进展情况进行估计时，将决定尼克松和欧洲领导人之间今年是否举行一次最高级会议。

基辛格对记者说，美国从未认为，举行欧洲最高级会议本身是目的。基

辛格强调，华盛顿的目的是使欧洲团结，而不是破坏团结，他说，尼克松同样坚决的是不在美国的主要盟国反对的情况下实行这种团结。

他说，因此，欧洲年的观念是要并肩进行双边和多边讨论。他又说，两位总统清楚地知道，当美国同法国进行会谈时，它也将同其他欧洲国家进行双边会谈。

基辛格说，美国搞的东西如果得不到欧洲盟国的志愿支持，就没有任何意义。他又说，华盛顿不会向他们提交一份美国的蓝图。他说，华盛顿不会破坏欧洲的团结，也不会损害欧洲人认为采取单边行动是可取的那些领域。

记者问联盟的一个总原则声明可能包括哪些具体的主张。基辛格说，所考虑的双边和多边讨论是否会发表一项原则宣言，这还有待分晓。

他说，总声明将阐明军事、政治和经济方面的目标以指导这些方面的谈判以及今后几年中联盟的结构。

他说，将在现有的组织内继续讨论贸易和防务问题，而政治问题则通过外交途径讨论，以及进行紧张的双边讨论。

基辛格说，对中东和东南亚问题进行了简短的讨论，在国务卿罗杰斯和外交部长若贝尔参加的同时举行的一次会议上，比较详细地讨论了这两个问题。

论了最终协调欧洲能源政策的可能

性，但是，没有得出具体的结论。

出席勃兰特和希思的宴会的西德外长谢尔向在座的人介绍了他最近访问开罗，安曼和黎巴嫩的中东之行。他重申西德不打算在以色列—阿拉伯冲突中起调解作用。

这位发言人说，会谈中没有提到货币问题，也没有提到英国和冰岛之间的鳕鱼战问题。

基辛格提出的新大西洋宪章计划。

这位发言人说，勃兰特向他的英国客人介绍了他最近同尼克松总统和苏联共产党首脑勃列日涅夫会谈的情况。而希思则向他的德国东道主谈了他同法国总统蓬皮杜会谈的情况。这位发言人说，他们的交谈中很大部分是集中在西欧对今后的石油供应问题感到的不安。他们讨

共和国农业方面的情况也不佳。例如，去年有六万人在农庄和农场劳动的时间还不到五十天。每年约有二万人为了赚大钱而在各州，边疆区和各共和国“旅行”，高价出售水果，花草，月桂叶，业余时间以承包方式“挣”了大笔的钱。

这一事实以及相类似的事实再次证明，掌握政治领导机关所应有的列宁主义的工作作风，方法和方式，对于共和国党的机关和全体党的工作人员来说是多么重要。今后仍然必须十分坚定地开展批评和自我批评，特别是来自

下面的批评，要更加重视劳动人民的来信，检举和申诉。这是因为最近几年来在某些领导人员中养成了一种“家丑”不可外扬的十分有害的思想。他们对于官僚主义，因循守旧，受贿，盗窃，生活道德败坏等方面的事实绝口不提。这种有害于社会的情况在某些地方是如此根深蒂固，以至于迄今还在不断出现。

格鲁吉亚共产党正在发扬群众创造性，积极性和主动精神，加强党，国家和劳动纪律，力争在实现苏共二十四大制定的社会经济纲领方面取得成就。

香港《文汇报》：《动乱的格鲁吉亚》

格鲁吉亚共和国，是苏联十五个加盟共和国之一。它位于苏联中亚地区的高加索，西临黑海，南边与土耳其接界，面积七万六千平方公里，人口超过四百万。一百五十年以前，格鲁吉亚就并入了俄国。格鲁吉亚首都第比利斯城，已有一千五百年历史，是历史上从欧洲到亚洲的必经之地，这个城市曾是沙皇时代高加索总督官邸的所在地。目前，这个城市有居民一百万。格鲁吉亚的居民大多数是格鲁吉亚人，其次是阿布哈兹人，阿扎尔人，奥谢蒂亚人，俄罗斯人和亚美尼亚人。

格鲁吉亚是斯大林的家，去年发生了一系列政治变动，苏共中央去年三月曾公开谴责格鲁吉亚的民族主义，去年十月，第一书记姆日阿瓦纳泽被撤职。

日本《读卖新闻》驻莫斯科记者新井曾访问格鲁吉亚共和国，发表了一篇通讯，描述格鲁吉亚的年轻人至今仍怀念斯大林。

《日本经济新闻》报道

《农林省估计今年世界粮食供求也将有困难》

【本刊讯】【日本经济新闻】五月二十七日刊登一条消息，题目是《农林省估计，今年世界的粮食供求也将有困难——气候反常，小麦生产不足，日本被迫储备》，摘要如下：

二十六日，农林省的分析表明了一种令人担心的前景，认为世界的粮食供求今年也将颇为困难。据农林省的分析说，因气候反常的影响，全世界小麦的可能出口量只有五千五百万吨——六千四百万吨，相反，可能的进口量却达到五千九百万吨——七千三百万吨。除了小麦的需求有可能超过生产之外，饲料谷物和大豆等的需求也似乎相当困难。因而，估计农产品的国际价格将保持相当的高水平，粮食需求的四分之一是依靠海外的我国肯定将受到很大影响。以此为转机，政府将被迫采取储备粮食，在国内增产粮食和推进开发进口等对策。

世界的粮食供求自去年后半年起从生产过剩一转而供应紧张，并引起饲料和大豆价格的暴涨，这也使我国受到很大影响。为此，农林省一方面向农政审议会（首相的咨询机关，会长小仓武一）询问长期的供求关系展望，另一方面又在省内设立了“海外粮食调查小组”，加紧分析目前的供求前景。二十六日发表的估计，就是这个小组以联合国粮食及农业组织和美国农业部的情报为根据加以分析作出的，以小麦，玉米，高粱，大豆等为主提出了从去年后半年到今年的供求动向和今后一年的供求估计。

预料从全世界来看，农产品的进口需要量将依然是相当大规模的。

的。

为了满足这种需求，美国和加拿大等主要生产国已相继大幅度放宽了农产品的种植限制，以增加生产。为此，在美国，虽然因密西西比河洪水泛滥而减产，但如果今后风调雨顺，并且能够充分确保拖拉机的燃料的话，那么，据估计，小麦将比去年增产百分之十二，大豆增产百分之二十，玉米增产百分之八。另外，去年遭到歉收的澳大利亚，阿根廷等南半球的生产也展现大大恢复的前景。

但是，从全世界来看，由于反常气候的影响，局部发生粮食危机的地区也相当多，现在的形势是，全世界的生产尚没有恢复到能充分满足需要的地步。并且，从这种情况来看，估计至少出口国的库存将继续显著减少下去，这将成为抬高农产品的国际价格的重重大因素。

农林省整理的“世界的粮食供求估计”如下：

小麦：看来在七三年——七四年小麦年度中，美国的小麦种植面积由于大幅度放宽种植限制将比去年增产百分之六，达到两千三百五十万公顷。估计产量是：总产量将达四千七百万吨。另外，加拿大的生产也由于放宽种植限制，估计将比去年增产一百五十万吨，达到一千六百万吨。去年歉收的澳大利亚估计将从去年的六百四十万吨增加到七三——七四年度的六百万吨至一千万吨。阿根廷是六百万吨至一千万吨。估计欧洲共同体的生产和去年同样，是四千万吨。根据这些情况，美国，澳大利亚，加拿大，阿根廷，欧洲共同体五大出口来源的生产将比去年增产百分之九——

十七，达到一亿一千五百万吨至一亿两千四百万吨，其中，可能的出口量是五千五百万吨至六千四百万吨。

但是据估计，迫于需要进口的，苏联是八百万至一千六百万吨，中国是五百万吨，印度，巴基斯坦，孟加拉国加在一起共三百万至七百万吨，世界的总进口需要量将达到五千九百万至七千三百万吨。因此，也有进口需要量大超过可能的出口量的危险。

饲料用谷物（玉米，高粱）：在主要出口国中，维持着大量出口余力的是美国，七三年美国的玉米生产将达到一亿五千二百四十万吨。据认为，可能的出口量达两千七百万吨。但是，南非的生产从前一年的九百六十万吨减少一半，因此，出口余力将大大减少。

另一方面，高粱的生产，估计美国仅会增产百分之一，由于其国内需要增长百分之五，因此，不能指望美国增加出口。澳大利亚的生产虽然将增长百分之十四，但国内需要量很大，出口余力将从去年的九十三万吨减少到八十一万吨。可以预料，苏联为恢复畜牧业将进口大量的饲料谷物，并且再加上欧洲共同体和日本进口量增加，供求关系依然是紧张的。

大豆：大豆的出口美国占百分之九十。估计美国的大豆比去年增产百分之二十，达到四千二百万吨，出口至少比去年增长百分之十九，超过一千五百万吨。巴西的出口余力也将比去年增加四十万吨，达到一百三十万吨。中国由于国内需要增大，在去年出口三十五万吨的基础上不能指望再增加出口。

【美联社泰国南部博他仑府五月二十日电】（记者：素林·奎德）据估计在博他仑府以西一百三十英里的董里有四百多名恐怖分子，他们在这个府的六个县中的四个县里分别以小股进行活动。但是，他们全面性活动的重要营地是在博他仑府的班塔山脉，据在那里的官员的估计，这个地方的恐怖分子有二千多人。

据说他们一直在董里的前议员巴博·功沙迈的领导下进行活动。

曾经去过北京和莫斯科的这位前议员被列为官方所估计的泰国四千名死硬的共产党恐怖分子之一。

第五军区司令讷·集巴滴玛少将说，在南方的恐怖分子来自三个不同的方面。

一个集团是源于过去的马来西亚共产党，这些人是由于马来西亚政府在六十年代初期对他们进行大规模镇压而向北到达泰国的。

第二个集团是由所谓的南部穆斯林分裂分子组织的成员。他们中的大部分居住在泰国最南部的四个府：也拉，北大年，陶公和沙敦。

第三种人（也是数量最多的一种人）是泰国共产党，在这部分人中包括过去的“泰国华人共产党”。

据今年早些时候泰国剿共作战司令部就发表的关于泰国共产主义运动的白皮书说，泰国华人共产党在一九六五年“在泰国”掀起了“反美活动”。

显然这个运动一直是由它的第一支“人民武装部队”进行的，这支部队曾组织过对美国在泰国的空军基地的袭击。

在南方，美国联合军事顾问团在洛坤府驻有一支部队，在宋兴府驻有一支小分队。

拉 扎 克 宣 布

马来西亚海岸外发现大量油藏

【本刊讯】新加坡《南洋商报》五月三十一日刊登一则消息说：

马来西亚总理拉扎克三十日晚宣布，在关丹海岸外大约一百五十英里的五个地区已发现大量的油藏。

他说，该地区的油井每日流出大约六千桶，与埃索及壳牌汽油公司最近在沙巴的发现比较，这是最高的数字纪录。这是美国大陆石油公司及它的合股公司布洛根希尔及埃尔巴梭公司的最新发现。

失业。

据可靠人士说，粮食部昨天告诉甘地夫人，粮食贸易的国有化已告失败。国家采购粮食机构的指标为八百万吨，迄今只买到了二百五十万吨，因此，最终能购买到的粮食总额可能不会超过指标的一半。官员们说，国有化这么早就失败的一个原因是政府确定的价格低于市场上的价格。市场价格比官价高将近一倍。

印一架客机在新德里机场附近墜毀

【合众国际社新德里六月一日电】印度航空公司的一架波音737飞机昨晚在就要到达新德里的帕拉姆机场时坠毁了，机上

的六十五人中有四十八人死亡。死在这架从马德拉斯飞往印度首都的国内班机的燃烧着的残骸中的人中，有印度钢铁和矿业部长莫汉·库马拉曼加兰。

这架印度航空公司的喷气机在离机场跑道尽头大约还有四英里的地方冲进了荒芜的小丘地带和浅浅的峡谷之中。昨晚的事件是在十八个月的时间内在新德里近郊发生的第四次坠机事件。

【法新社新德里五月三十一日电】今天在靠近这里坠毁的一架国内班机的飞机上丧命的四十八个人中，有前旁遮普邦首席部长，现在已被任命担任印度驻澳大利亚高级专员的古尔南·辛格。

美报记者自新德里报道

《印度危机加深 据称形势是“爆炸性”的》

【本刊讯】美国《巴尼的摩太阳报》五月二十六日刊登该报新德里分社记者萨巴尔瓦尔自新德里发回的一篇文章，标题是《印度危机加深 据称形势是“爆炸性”的》，摘要如下：

印度的经济和政治危机正在加深，感到烦恼的官员们说局势是“爆炸性的”。

联邦警察，准军事部队和军队随时准备着赶往出事地点。官方人士承认，麻烦地点有印度报纸上提

到的数字的十倍之多。英迪拉·甘地总理的故乡北方邦（印度人口最多的一个邦）在那里的警察星期四（五月二十四日）哗变失败以后，昨天慢慢地恢复正常，但是印度的第二大城市孟买昨天完全停市。

这次由社会党人发起的一天的停市比十天前共产党人发起的，执政派国大党表示支持的停市有效。

官员们担心，政府雇员的愤懑可能加速这个国

严重的经济危机的甘地夫人增加麻烦的同时，西孟加拉邦工业部长塔伦·卡尼内最近几周来还有消息说，在国大党执政的

内阁的一次重大改组中把几名副部长解职的部长当即发誓要努力把他的下台。在北方邦，昨天有大约八十名国大党议员自行举行了会议，他们要求解散以首席部长卡拉帕希为首的领导人的现政府。

路透社报道印北方邦等邦政府内部矛盾日益加剧

时事社报道 《日苏专家会议闭幕》

《真理报》社论委员暗示日苏首脑会谈将磋商北方领土

【时事社东京五月三十一日电】题：日苏专家会议闭幕——《真理报》社论委员暗示，日苏首脑会谈将磋商“北方领土”。

二十九日起在东京举行的“争取亚洲和平”日苏专家会议，已于三十一日闭幕。参加了这个会议的苏联共产党机关报《真理报》社论委员马耶夫斯基，同一天下午会见记者说：“日苏间尚未缔结保证友好关系的和平条约，这对今后发展两国的关系是个很大的问题。田中，勃列日涅夫会谈将磋商这个问题。”日本方面采取的立场是，日苏和约问题就是北方领土问题。

据料，田中首相八月下旬访苏时，北方领土问题将同西伯利亚的经济开发一道成为最大的焦点。马耶夫斯基的发言是在充分理解日本方面的这种立场以后讲的，它暗示出苏联方面准备同意在田中，勃列日涅夫会谈时也磋商北方领土问题，值得注目。

这位人士还就美国总统助理基辛格倡议的“新大西洋宪章”设想说：“这是美国同西欧国家和日本的关系问题。”

但是，他却流露出苏联对此设想

将有戒心。

他说：“如果不邀请某国（指苏联）参加会谈，那么（那个国家）对会谈本身将持有戒心。总之，正在感兴趣地注视着会谈的结果。”

马耶夫斯基就中苏对立说，“我们不认为中苏对立是关系到亚洲和平的主要因素。需要从更广泛的视野予以眺望”。

他强调说：“关于亚洲的和平，应由所有的亚洲国家以平等的权利来参与，并通过建立‘亚洲集体安全保障体系’来解决。这个安全保障体系不是针对特定的国家的。”

周总理会见西德经济代表团

【德新社北京五月二十八日电】中国总理周恩来在这里同过去六天中访问北京的一个西德工业和经济代表团会谈了一个半小时。

以工业家贝托尔特·拜茨为首的这个代表团在星期五飞返西德以前将前往上海和杭州访问。

在接见西德代表团以后，周同拜茨进行了一次私下谈话，只有副外交部长乔冠华参加。甚至西德大使保尔也未参加。

消息灵通人士后来说，在讨论的题目中有苏联党领导人勃列日涅夫最近到西德的访问。

据传，周对勃兰特解决欧洲问题的努力表示理解。

总理明白地感谢西德人，因为保尔大使奉令向中国解释勃列日涅夫访问的重要方面。

但是，他使人毫不怀疑中国人对苏联的态度。

这些人士说，周说，中国人已经同苏联人脱离关系。他没有论战的腔调或进行宣传攻击。

据关于这次深夜谈话所听到的情况，人们特别对周的丰富的专门知识和对详细情况的了解，对坦率和友好的气氛以及对他主动介绍情况的热诚有着深刻的印象。

周接见西德经济代表团一事在北京的政界人士中引起相当大的轰动，因为正常情况下他接见未受政府官方委托的私人经济代表团是不寻常的。观察家们认为，这个姿态证明，尽管中国对勃列日涅夫访问西德和西德的东方政策有不同的看法，但这不会损害波恩和北京之间的关系。

【本刊讯】西德《法兰克福汇报》五月二十九日在头版刊登一篇报道，题为《周恩来表示对扩大经济关系感兴趣》，摘要如下：

从会谈内容和时间之长来看，外交观察家们都把这次会晤看作是一次不同寻常的例外，并称这是清楚表明周恩来对新形式的经济来往的扩大也有强烈兴趣。

【德新社上海五月二十九日电】据今天在这里获悉，西德今年很可能要接待中华人民共和国的第一批科学家和大学生。

前西德科学部长汉斯·洛伊辛克教授说，中国总理周恩来已同意西德提出的同中国互派学生和科学家的建议。洛伊辛克是现在正在访问中国的西德经济代表团的一个成员。

美新处道《凯西谈美中关系中贸易问题》

【美新处华盛顿五月三十一日电】题：凯西谈美中关系中的贸易问题 下面是经济事务副国务卿威廉·凯西五月三十一日在促进美中贸易全国委员会上发表的关于“作为改善美中关系的一个因素的贸易问题”的讲话摘要：

美国同大陆中国的经济关系正处于剧烈和迅速的变化的前夕。

美中贸易已经从一九七一年的不到五百万美元上升到一九七二年的九千多万美元。一九七一年是美国对中国的贸易实行的禁运结束的一年，在那一年，所有的贸易都是通过第三国进行的。在一九七三年，贸易继续扩大，（在第一季度，美国对中国的出口为三千三百五十万 美元，美国从中国的进口为一千四百 万美元），这就可能使美国成为中华人民共和国的最大的两三个贸易伙伴之一。

我认为同中国进行大量贸易的长期前景是良好的。但是如果 我们期望得太 多太快，我们就会犯错误。我们应当记住，百分之八十的大陆中国人是从事粮食生产的。他们的政府并不希望依靠任何国家。……他们将以相当慢的速度做到自力更生。这就需要美国企业家小心谨慎，不要过分高兴，要了解和注意中国是根据政治情况作出经济决定的。

根据日本的经验，我

们对同中国的贸易如何发展可以了解到一点情况。远在决定承认北京之前，日本已经成了大陆中国海外最好的贸易伙伴，同北京互派常驻贸易代表团，每年派几千名企业家去参加广交会。

在发展这种机会的时候，当心政治陷阱是重要的。根据我们的对华政策，在同中华民国继续保持强大的经济联系的同时，我们设法扩大同中华人民共和国的贸易和其他经济接触。在我们同每一方的经济关系中，我们必须考虑对方可能作出的反应。我们同中华人民共和国建立的新关系不是靠牺牲老朋友取得的，我们希望保持同台湾的强大经济联系。

应当指出，美中贸易的扩大不仅是符合我们两国的利益的，随着贸易的发展和市场的扩大，其他国家扩大贸易的机会也会增加。

……我们认为，发展贸易将会大大促进搭桥工作，从而缓和双方的紧张局势。目前，并不是所有的问题都是可以解决的。但是中国和美国都认为，改善我们之间的关系的道路最好是求同存异。

……主张同共产党国家经济关系正常化的指导原则是，经济正常化是同改善政治关系方面取得的进展联系在一起的。因为，经济方面进展的速度取决于政治方面进展的速

度。

……我们不会迫使在某一方面——比如贸易关系方面——加快速度，希望这将带来政治、文化和军事问题上的进展。我们满足于不那么戏剧性地但比较有把握地一步步地建立一种平衡的关系结构。我们的政策的目的一是改变世界对共产党国家的看法，由把它看成是一种绝望地为生存而斗争的冲突力量转而把它看成是一种竞争力量，在利益冲突的时候可以妥协，在利益一致的时候可以合作。

……我们驻北京的联络使团的重要工作之一是

解释和估计中国人如何准备在发展他们的资源的努力中利用美国的技术。

【美联社华盛顿六月一日电】副国务卿凯西昨天对促进美中贸易全国委员会说，美国希望在最近的将来解决美国私人对在 中国的财产要求问题和在美国被冻结的中国资财问题。

凯西引述了中华人民共和国的这种观点，在美国关税中没有最惠国待遇是妨碍发展美中贸易的主要障碍。他说，中国人认为，这使他们的一些工业品甚至某些初级产品不能在美国销售。

凯西在向三百名商人（代表美国重工业和出口生产商的精华）讲话时省略了他的讲稿中要求继续与台湾保持牢固关系的那一部分。

希腊副首相马卡雷佐斯说

他同中国的会谈是完全成功的

【本刊讯】（雅典通讯社在“雅典市”飞机上五月二十七日电）希腊副首相尼古拉斯·马卡雷佐斯今天说，他在中国的六天正式访问中同中国政府

的会谈是完全成功的。马卡雷佐斯在从北京返回雅典的飞机上同雅典通讯社总经理比奇季斯的谈话中说：

“希中会谈还证实，希腊扩大了它的外交政策的范围，当然地进入了国际外交舞台，它已经在那里发挥自己的作用，这同它的文化传统，联合国的原则和自己对盟国承担的

义务是完全一致的。

“通过发展友好关系，希腊在各方面对国际和平问题作出了积极的贡献。这是特别重要的，因为我国的国家在欧洲，特别是在地中海占有重要的位置，因为我们正在经历一个将决定人类前途的国际政治和经济发展的时代。”

这位希腊副首相最后说：“目前，我希望强的两个有古老的文明和崇高气质的传统的国家的代表在北京的会谈是国际和平和两国人民之间的合作方面的一个积极因素。”

蒋帮派「特使」杨西昆去非洲活动

说蒋经国将对蒋帮的立场「再作澄清」

【中央社台北五月三十一日电】外交部次长杨西昆以总统特使身份，今天上午搭机前往非洲访问，预定七月中旬返国。

【中央社台北五月二十九日电】杨次长此行将代表蒋总统向非洲友邦在国际姑息逆流中对中华民国的支持和坚定的友谊表示欣慰和谢意，并将与友邦交换促进经济与技术合作的意见。

这位有“非洲先生”美称的外交部次长今天下午在记者会中表示，此行另外的三个主要任务是：一，对于我国在非洲的海外技术合作团体和机构的工作情形作一考察，并对工作同仁表示慰劳；二，将国内政治稳定，经济繁荣的情形向友邦介绍；三，将大陆共党情况对友邦作有深度的分析。

杨西昆每年例行的非洲之行，今年将分两个阶段进行，此次将访问非洲中部和西部的友邦，下半年再去非洲的东部和南部访问。

非洲目前与中华民国 有邦交的共有十三个国家，另外有两个国家虽然没有邦交，却仍维持相当程度的合作。杨西昆次长日前向行政院长蒋经国辞行时，蒋院长曾特别指示他向友邦表达中华民国继续维持双边合作友好的态度和没有邦交国家友好的意愿。

杨西昆强调，去年非洲之行，当时的行政院副院长蒋经国曾坚决表明我们国家的立场：第一，绝未与苏俄有任何接触；二，绝对不与中共和谈。今年他将再作澄清，以正国际视听。杨西昆说，“和谈”只是中共统战，冷战的阴谋，中华民国根据多年的反共经验早已深知，当开始想和谈之际，就是种下了自取灭亡的种子。随杨西昆一同访问的龚政定秘书，将在非洲和杨次长会合，他们的第一站，将是中非共和国。

美报发表社论评《讨好拉丁美洲》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》五月二十四日刊登一篇题为《讨好拉丁美洲》的社论，全文如下：

华盛顿这些日子看起来是在讨好拉丁美洲。国务卿罗杰斯对拉丁美洲八国范围广泛的访问将在本周末结束，尼克松总统预定在年底前做同样的旅行。此外，罗杰斯先生正在利用他这次旅行的机会，带领美国代表团参加坎波拉就任阿根廷总统的就职典礼——这是华盛顿在一个庇隆主义者在那个国家执政的时候想尽全力与这个国家搞好关系的证明。虽然智利没有安排在罗杰斯先生的旅行路线里面，但是有迹象表明他的这次旅行可能使华盛顿和圣地亚哥的关系变得和缓起来。罗杰斯先生在出发访问前夕宴请了准备离任的智利驻美国大使，智利的新外交部长奥尔兰多·莱特列尔。他们俩人在布宜诺斯艾利斯的坎波拉就 职典礼上将再次会面。所有这些似乎说明华

盛顿正在试图向拉丁美洲献媚。但是不能保证实际上会得到所希望的结果。拉丁美洲人对华盛顿特别不相信。另外，他们怀疑尼克松总统在关系到拉丁美洲的问题上的真实诚意。最后，在这个半球上对华盛顿目前对拉丁美洲所进行的外交攻势有相当大的怀疑，认为这只不过是一

道烟幕，为的是转移国内对水门事件及其牵连的注意。事实上，拉丁美洲此刻并没有注意美国，而是按照自己的意思正在讨好西欧，苏联集团，中国和日本，而所有这些国家都证明很愿意接受拉丁美洲国家的这种表示。华盛顿看起来很可能不得不习惯于看到拉丁美洲与西半球

罗杰斯结束拉美八国之行后回到华盛顿 他承认“一些刺激性问题”影响了美国同拉美的关系

【美联社华盛顿五月二十九日电】美国国务卿罗杰斯今天在谈及他在拉美进行的十七天的访问时说，他在访问期间所碰到那种民族主义感情并没有反美的色彩。罗杰斯在访问八国后于昨晚回国。他说，同一些新闻报道相反，在他访问期间“没有一个敌对行动”是针对他的。

罗杰斯去了墨西哥，尼加拉瓜，委内瑞拉，秘鲁，哥伦比亚，巴西，阿

根廷和牙买加。罗杰斯对于拉美在本半球同美国长期存在的贸易逆差问题上发出的怨言表示同情，这种贸易逆差近几年来平均为六亿美元。

罗杰斯说：“这种情况必须改变。”他说，美国希望通过一种对于发展中国家的工业品实行的贸易优惠制度，来使拉美的产品更多地进入美国市场。

罗杰斯承认，一些刺激性的问题影响了同拉美

之间的关系，但是，他说，他希望这些刺激性的问题能够本着善意的精神加以解决。

罗杰斯说，他认为拉美将在世界起更大的作用，特别是在捕鱼权，贸易及货币改革等方面。

【合众国际社华盛顿五月二十九日电】罗杰斯说，他“留下的最深刻的印象是，各国日益增长的民族主义感……我发现这种民族主义丝毫不是与美国敌对的”。

周总理会见西德经济代表团

【德新社北京五月二十八日电】中国总理周恩来在这里同过去六天中访问北京的一个西德工业和经济代表团会谈了一个半小时。

以工业家贝托尔特·拜茨为首的这个代表团在星期五飞返西德以前将前往上海和杭州访问。

在接见西德代表团以后，周同拜茨进行了一次私下谈话，只有副外交部长乔冠华参加。甚至西德大使保尔斯也未参加。

消息灵通人士后来说，在讨论的题目中有苏联党领导人勃列日涅夫最近到西德的访问。

据传，周对勃兰特解决欧洲问题的努力表示理解。

总理明白地感谢西德人，因为保尔斯大使奉令向中国解释勃列日涅夫访问的重要方面。

但是，他使人毫不怀疑中国人对苏联的态度。

这些人士说，周说，中国人已经同苏联人脱离关系。他没有论战的腔调或进行宣传攻击。

据关于这次深夜谈话所听到的情况，人们特别对周的丰富的专门知识和对详细情况的了解，对坦率和友好的气氛以及对他主动介绍情况的热诚有着深刻的印象。

周接见西德经济代表团一事在北京的政界人士中引起相当大的轰动，因为正常情况下他接见未受政府官方委托的私人经济代表团是不寻常的。观察家们认为，这个姿态证明，尽管中国对勃列日涅夫访问西德和西德的东方政策有不同的看法，但这不会损害波恩和北京之间的关系。

【本刊讯】西德《法兰克福汇报》五月二十九日在头版刊登一篇报道，题为《周恩来表示对扩大经济关系感兴趣》，摘要如下：

从会谈内容和时间之长来看，外交观察家们都把这次会晤看作是一次不同寻常的例外，并称这是清楚表明周恩来对新形式的经济来往的扩大也有强烈兴趣。

【德新社上海五月二十九日电】据今天在这里获悉，西德今年很可能要接待中华人民共和国的第一批科学家和大学生。

前西德科学部长汉斯·洛伊辛克教授说，中国总理周恩来已同意西德提出的同中国互派学生和科学家的建议。洛伊辛克是现在正在访问中国的西德经济代表团的一个成员。

美报发表社论评《讨好拉丁美洲》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》五月二十四日刊登一篇题为《讨好拉丁美洲》的社论，全文如下：

华盛顿这些日子看起来是在讨好拉丁美洲。国务卿罗杰斯对拉丁美洲八国范围广泛的访问将在本周末结束，尼克松总统预定在年底前做同样的旅行。此外，罗杰斯先生正在利用他这次旅行的机会，带领美国代表团参加坎波拉就任阿根廷总统的就职典礼——这是华盛顿在一个庇隆主义者在那个国家执政的时候想尽全力与这个国家搞好关系的证明。虽然智利没有安排在罗杰斯先生的旅行路线里面，但是有迹象表明他的这次旅行可能使华盛顿和圣地亚哥的关系变得和缓起来。罗杰斯先生在出发访问前夕宴请了准备离任的智利驻美国大使，智利的新外交部长奥尔兰多·莱特列尔。他们俩人在布宜诺斯艾利斯的坎波拉就任典礼上将再次会面。所有这些似乎说明华

盛顿正在试图向拉丁美洲献媚。但是不能保证实际上会得到所希望的结果。拉丁美洲人对华盛顿特别不相信。另外，他们怀疑尼克松总统在关系到拉丁美洲的问题上的真实诚意。最后，在这个半球上对华盛顿目前对拉丁美洲所进行的外交攻势有相当大的怀疑，认为这只不过是一

道烟幕，为的是转移国内对水门事件及其牵连的注意。事实上，拉丁美洲此刻并没有注意美国，而是按照自己的意思正在讨好西欧，苏联集团，中国和日本，而所有这些国家都证明很愿意接受拉丁美洲国家的这种表示。华盛顿看起来很可能不得不习惯于看到拉丁美洲与西半球

罗杰斯结束拉美八国之行后回到华盛顿 他承认“一些刺激性问题”影响了美国同拉美的关系

【美联社华盛顿五月二十九日电】美国国务卿罗杰斯今天在谈及他在拉美进行的十七天的访问时说，他在访问期间所碰到那种民族主义感情并没有反美的色彩。罗杰斯在访问八国后于昨晚回国。他说，同一些新闻报道相反，在他访问期间“没有一个敌对行动”是针对他的。

罗杰斯去了墨西哥，尼加拉瓜，委内瑞拉，秘鲁，哥伦比亚，巴西，阿

根廷和牙买加。罗杰斯对于拉美在本半球同美国长期存在的贸易逆差问题上发出的怨言表示同情，这种贸易逆差近几年来平均为六亿美元。

罗杰斯说：“这种情况必须改变。”他说，美国希望通过一种对于发展中国家的工业品实行的贸易优惠制度，来使拉美的产品更多地进入美国市场。

罗杰斯承认，一些刺激性的问题影响了同拉美

《凯西谈美中关系中贸易问题》

们对同中国的贸易如何发展可以了解到一点情况。远在决定承认北京之前，日本已经成了大陆中国海外最好的贸易伙伴，同北京互派常驻贸易代表团，每年派几千名企业家去参加广交会。

在发展这种机会的时候，当心政治陷阱是重要的。根据我们的对华政策，在同中华民国继续保持强大的经济联系的同时，我们设法扩大同中华人民共和国的贸易和其他经济接触。在我们同每一方的经济关系中，我们必须考虑对方可能作出的反应。我们同中华人民共和国建立的新关系不是靠牺牲老朋友取得的，我们希望保持同台湾的强大经济联系。

应当指出，中美贸易的扩大不仅是符合我们两国的利益的，随着贸易的发展和市场的扩大，其他国家扩大贸易的机会也会增加。

……我们认为，发展贸易将会大大促进搭桥工作，从而缓和双方的紧张局势。目前，并不是所有的问题都是可以解决的。但是中国和美国都认为，改善我们之间的关系的道路最好是求同存异。

……主张同共产党国家经济关系正常化的指导原则是，经济正常化是同改善政治关系方面取得的进展联系在一起的。因为，经济方面进展的速度取决于政治方面进展的速

以外的国家进行日益增多的联系。

罗杰斯和尼克松的访问以及华盛顿目前对拉丁美洲感兴趣的其它迹象可能将仅仅有助于保持美国在那里的地位。但是我们很高兴，政府正在采取这些步骤，因为早就该采取这些步骤了，对于尼克松政府来说，拉丁美洲的极为重要的利益一直是放在次要地位的。目前外交上的主动行动把这个地区放到了主要地位，这本身就是一个吉兆。

之间的关系，但是，他说，他希望这些刺激性的问题能够本着善意的精神加以解决。

罗杰斯说，他认为拉美将在世界起更大的作用，特别是在捕鱼权，贸易及货币改革等方面。

【合众国际社华盛顿五月二十九日电】罗杰斯说，他“留下的最深刻的印象是，各国日益增长的民族主义感……我发现这种民族主义丝毫不是与美国敌对的”。

度。

……我们不会迫使在某一方面——比如贸易关系方面——加快速度，希望这将带来政治，文化和军事问题上的进展。我们满足于不那么戏剧性地但比较有把握地一步步地建立一种平衡的关系结构。我们的政策的目的是——一是改变世界对共产党国家的看法，由把它看成是一种绝望地为生存而斗争的冲突力量转而把它看成是一种竞争力量，在利益冲突的时候可以妥协，在利益一致的时候可以合作。

……我们驻北京的联络使团的重要工作之一是

希腊副首相马卡雷佐斯说他同中国的会谈是完全成功的

【本刊讯】（雅典通讯社在“雅典市”飞机上五月二十七日电）希腊副首相尼古拉斯·马卡雷佐斯今天说，他在中国的六天正式访问中同中国政府的会谈是完全成功的。

马卡雷佐斯在从北京返回雅典的飞机上同雅典通讯社总经理比奇季斯的谈话中说：

“希中会谈还证实，希腊扩大了它的外交政策范围，当然地进入了国际外交舞台，它已经在那里发挥自己的作用，这同它的文化传统，联合国的原则和自己对盟国承担的

解释和估计中国人如何准备在发展他们的资源的努力中利用美国的技术。

【美联社华盛顿六月一日电】副国务卿凯西昨天对促进美中贸易全国委员会说，美国希望在最近的将来解决美国私人对在

中国的财产要求问题和在美国被冻结的中国资财问题。凯西引述了中华人民共和国的这种观点，在美国关税中没有最惠国待遇是妨碍发展美中贸易的主要障碍。他说，中国人认为，这使他们的一些工业品甚至某些初级产品不能在美国销售。

凯西在向三百名商人（代表美国重工业和出口生产商的精华）讲话时省略了他的讲稿中要求继续与台湾保持牢固关系的那一部分。

义务是完全一致的。

“通过发展友好关系，希腊在各方面对国际和平问题作出了积极的贡献。这是特别重要的，因为我们的国家在欧洲，特别是在地中海占有重要的位置，因为我们正在经历一个将决定人类前途的国际政治和经济发展的时代。”

这位希腊副首相最后说：“目前，我希望强的两个有古老的文明和崇高气质的传统的国家的代表在北京的会谈是国际和平和两国人民之间的合作方面的一个积极因素。”

蒋帮派「特使」杨西昆去非洲活动

说蒋经国将对蒋帮的立场「再作澄清」

【中央社台北五月三十一日电】外交部次长杨西昆以总统特使身份，今天上午搭机前往非洲访问，预定七月中旬返国。

【中央社台北五月二十九日电】杨次长此行将代表蒋总统向非洲友邦在国际姑息逆流中对中华民国的支持和坚定的友谊表示欣慰和谢意，并将与友邦交换促进经济与技术合作的意见。

这位有“非洲先生”美称的外交部次长今天下午在记者会中表示，此行另外的三个主要任务是：一，对于我国在非洲的海外技术合作团体和机构的工作情形作一考察，并对工作同仁表示慰劳；二，将国内政治稳定，经济繁荣的情形向友邦介绍；三，将大陆共党情况对友邦作有深度的分析。

杨西昆每年例行的非洲之行，今年将分两个阶段进行，此次将访问非洲中部和西部的友邦，下半年再去非洲的东部和南部访问。

非洲目前与中华民国国有邦交的共有十三个国家，另外有两个国家虽然没有邦交，却仍维持相当程度的合作。杨西昆次长日前向行政院长蒋经国辞行时，蒋院长曾特别指示他向友邦表达中华民国继续维持双边合作友好的态度和没有邦交国家友好的意愿。

杨西昆强调，去年非洲之行，当时的行政院副院长蒋经国曾坚决表明我们国家的立场：第一，绝未与苏俄有任何接触；二，绝对不与中共和谈。今年他将再作澄清，以正国际视听。杨西昆说，“和谈”只是中共统战，冷战的阴谋，中华民国根据多年的反共经验早已深知，当开始想和谈之际，就是种下了自取灭亡的种子。随杨西昆一同访问的龚政定秘书，将在非洲和杨次长会合，他们的第一站，将是中非共和国。